

USKK АД 2.1 ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
USKK AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.

USKK КИРОВ/Победилово
USKK KIROV/Pobedilovo

USKK АД 2.2 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
USKK AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	583012с 0492049в В центре ВПП 583012N 0492049E In the centre of RWY
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from city	22 км Ю-З г. Киров 22 KM SW of Kirov
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	148 м/22°С 148 M/22°С
4.	Волна геоида в месте превышения аэродрома Geoid undulation at AD ELEV PSN	нет NIL
5.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	14°В/6.0' 14°E/6.0'
6.	Администрация АД: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	ОАО «Аэропорт Победилово» Россия, 610009, г. Киров, Аэропорт Open joint stock company «Aeroport Pobedilovo» Airport, Kirov, 610009, Russia Тел./Tel.: (8332) 55-14-34
7.	Вид разрешенных полетов (ППП/ПВП) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	ППП/ПВП IFR/VFR
8.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

USKK АД 2.3 ЧАСЫ РАБОТЫ.
USKK AD 2.3 OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	ПН-ПТ: 0500-1400 (0500-1300) СБ, ВС, праздники: не работает MON- FRI: 0500-1400 (0500-1300) SAT, SUN, HOL: U/S
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	нет NIL
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	Медпункт: к/с; санчасть АП: 0500-1400 (0500-1300) Aid post: H24; medical unit: 0500-1400 (0500-1300)
4.	Бюро AIS по инструктажу AIS Briefing Office	к/с H24
5.	Бюро информации ОВД ATS Reporting Office (ARO)	нет NIL
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	к/с H24
7.	ОВД ATS	к/с H24
8.	Заправка топливом Fuelling	к/с H24
9.	Обслуживание Handling	к/с H24
10.	Безопасность Security	к/с H24
11.	Противообледенение De-icing	к/с H24
12.	Примечания Remarks	1. Регламент работы АД: к/с AD operating HR: H24 2. Тм=UTC+3 час. LT=UTC+3 HR

УСКК АД 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
USKK AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo-handling facilities	Имеется AVBL
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	ТС – 1, РТ, Б-91/115/МС-20, МС-8П, МК-8, СМ-4.5, Кастрол-95 TS – 1 (equivalent of Jet A-1), RT, B-91/115/MS-20, MS-8P, MK-8, SM-4.5, Castrol-95
3.	Средства заправки топливом/емкость Fuelling facilities/capacity	Имеется AVBL
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	Имеется AVBL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	нет NIL
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УСКК АД 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПассажиРОВ.
USKK AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.

1.	Гостиницы Hotels	нет NIL
2.	Рестораны Restaurants	нет NIL
3.	Транспортное обслуживание Transportation	Автобус, такси Buses, taxi
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	Медпункт в аэровокзале, санчасть в АП, больницы в г.Кирове Aid post at Airport Terminal, medical unit at AP, hospitals in Kirov
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	нет, имеется NIL, AVBL
6.	Туристическое бюро Tourist Office	Имеется в городе AVBL in the city
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УСКК АД 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБЫ.
USKK AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.

1.	Категория аэродрома по противопожарному оснащению AD category for fire fighting	к/с кат.6 H24 CAT 6
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Имеется AVBL
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеется AVBL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УСКК АД 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ – УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
USKK AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING.

1.	Виды оборудования для удаления осадков Types of clearing equipment	Имеется AVBL
2.	Очередность удаления осадков Clearance priorities	ИБПП, РД В, перрон RWY, TWY B, apron
3.	Примечания Remarks	См. SNOWTAM See SNOWTAM

УСКК
USKK

АД 2.8
AD 2.8

ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ ПРОВЕРОК.
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA.

1.	Покрытие и прочность перронов Aprons surface and strength	Перрон/Apron: Прочность/Strength МРД/MAIN: PCN 45/F/D/W/T
2.	Ширина, покрытие и прочность РД TWY width, surface and strength	РД/TWY: МРД/MAIN TWY: В – 18 м/18 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 45/F/D/W/T 1 – 18 м/18 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 20/R/C/X/T 3 – 18 м/18 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 22/R/C/X/T 4 – 18 м/18 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 20/R/C/X/T 5 – 12 м/12 М, асфальтобетон/Asphalt-Concrete, PCN 10/R/C/X/T
3.	Местоположение и превышение мест проверки strenght высотомера ACL location and elevation	нет NIL
4.	Местоположение точек проверки VOR/INS VOR/INS checkpoints	нет NIL
5.	Примечания Remarks	РД 1, 3, 4, 5 закрыты для руления TWY 1, 3, 4, 5 are closed for taxiing

УСКК
USKK

АД 2.9
AD 2.9

СИСТЕМЫ УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ, КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ.
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE, CONTROL SYSTEM AND MARKING.

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки воздушных судов, указательных линий РД и системы визуального управления стыковкой/размещением на стоянке Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Указательные знаки в местах входа на ВПП, обозначения РД, МС, визуальные средства управления рулением – имеются. Guidance sign boards at entrances to RWY, TWY, aircraft stands designators, taxi guidance visual aids – AVBL.
2.	Маркировочные знаки, огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Маркировка порога ВПП, зоны приземления, осевой линии, отметки фиксированных дистанций, края ВПП, цифрового значения МПУ, мест ожидания при рулении; осевая линия РД на всех РД. Marking of RWY threshold, TDZ, centre line, fixed distances, RWY edge, landing magnetic track value, and taxi holding positions; taxiway centre line on all taxiways.
3.	Огни линии “стоп” Stop bars	Имеются AVBL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УСКК АД 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
USKK AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

В зонах захода на посадку и взлета In approach/TKOF areas				В зоне полета по кругу и на аэродроме In traffic circuit area and at AD			Примечания Remarks
1				2			3
ВПП/зона RWY/area	Тип препятствий Obstacle type	Превышение Elevation	Координаты Coordinates	Тип препятствий Obstacle type	Превышение Elevation	Координаты Coordinates	*маркировано *marked/LGTD
Смотри раздел АД 2.1 УСКК карты See AD 2.1 USKK chart							

УСКК
USKK

АД 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	АМЦГ Киров Aeronautical meteorological station of Kirov
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service, MET Office outside hours	к/с H24
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	Киров 9 час. Kirov 9 HR
4.	Частота составления прогноза типа «тренд» Trend forecast interval of issuance	TREND 2 час. TREND 2 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Индивидуальная консультация Personal consultation
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation, language(s) used	Карты и тексты прогнозов по аэродромам рус. Charts, AD forecast texts RUS
7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	S, U ₈₅ - U ₂ , AB ₁₁ , P _{SW} , P ₃ , P ₂₅ , P ₂ , P _{PW}
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	ППМ спутниковой информации об облаках APT
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	РЦ, СДП ACC, TWR
10.	Дополнительная информация ограничение обслуживания и т.д.) Additional information (limitation of service, etc.)	нет NIL

УСКК
USKK

АД 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

Обозначения ВПП Номер	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN) и поверхность ВПП и концевой полосы торможения	Координаты порога ВПП, конца ВПП Волна геоида порога ВПП THR coordinates, RWY end coordinates THR geoid undulation	Превышение порогов и наибольшее превышение зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода
Designations RWY NR	TRUE BRG MAG BRG	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	RWY end coordinates THR geoid undulation	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
03	047°48'46" 034°	2703x45	PCN 45/F/D/W/T асфальтобетон Asphalt-Concrete	582943.12N 0491947.15E - -	Порог 143.6 м THR 143.6 M Зона приземления 148.4 M TDZ 148.4 M
21	227°48'46" 214°	2703x45	PCN 45/F/D/W/T асфальтобетон Asphalt-Concrete	583041.78N 0492150.81E - -	Порог 141.6 м THR 141.6 M Зона приземления 144.7 M TDZ 144.7 M
Уклон ВПП и концевой полосы торможения	Размеры концевой полосы торможения (м)	Размеры полос, свободных от препятствий (м)	Размеры летной полосы (м)	Свободная от препятствий зона	Примечания
Slope of RWY - SWY	SWY dimensions (M)	CWY dimensions (M)	Strip dimensions (M)	OFZ	Remarks
7	8	9	10	11	12
See AOC type A	нет/NIL	150x150	2703x300	400	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
See AOC type A	нет/NIL	150x150	2703x300	400	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УСКК
USKK

АД 2.13
AD 2.13

ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	Располагаемая длина разбега (м) TORA (M)	Располагаемая взлетная дистан- ция (м) TODA (M)	Располагаемая дистанция пре- рванного взлета (м) ASDA (M)	Располагаемая посадочная дис- танция (м) LDA (M)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
03	2703	2853	2703	2703	нет/NIL
21	2703	2853	2703	2703	нет/NIL

УСКК
USKK

АД 2.14
AD 2.14

ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП.
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING.

Обозначе- ние ВПП	Тип, протя- женность и сила света огней приближе- ния	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов	VASIS (МЕНТ) PAPI	Протяжен- ность огней зоны при- земления	Протяжен- ность, интервалы установки, цвет и сила света огней осевой линии ВПП RWY centre line LGT	Протяжен- ность, интервалы установки, цвет и сила света посадочных огней ВПП RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	Цвет огра- ничитель- ных огней ВПП и фланговых горизонтов	Протяжен- ность и цвет огней концевой полосы торможе- ния	Приме- чания
RWY designator	APCH LGT type, LEN, INTST	THR LGT colour WBAR	VASIS (МЕНТ) PAPI	TDZ LGT LEN	length, spacing, colour, INTST	spacing, colour, INTST	RWY end LGT colour WBAR	SWY LGT LEN (M) spacing colour	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
03	ОМИ 900 м SALS 900 M LIL	зелёные green	PAPI 3°00' слева/Left	нет NIL	нет NIL	2700 м, 60 м белые последние 600 м желтые 2700 M, 60 M white last 600 M yellow	красные red	нет NIL	нет NIL
21	ОВИ 900 м HIALS 900 M LIH	зелёные green	PAPI 3°00' слева/Left	нет NIL	нет NIL	2700 м, 60 м белые последние 600 м желтые 2700 M, 60 M white last 600 M yellow	красные red	нет NIL	нет NIL

УСКК
USKK

АД 2.15
AD 2.15

ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местополо- жение и характеристики ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	нет NIL
2.	Местоположение указателя направления посадки (LDI) Анемометр, местоположение и освещение LDI location and LGT. Anemometer location and LGT	
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	
4.	Резервный источник электропитания/время переключе- ния Secondary power supply/switch-over time	Имеются на все огни аэродрома /7 сек. Secondary power supply to all lighting at AD /7 SEC.
5.	Примечания Remarks	нет NIL

УСКК АД 2.16 ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.
USKK AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA.

1.	Координаты TLOF и порога FATO Волна геоида Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	—
2.	Превышение TLOF/FATO м TLOF/FATO elevation m	—
3.	Зона TLOF плюс FATO размеры, тип покрытия, несущая способность и маркировка TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	—
4.	Истинный и магнитный пеленги FATO True and MAG BRG of FATO	—
5.	Объявленные располагаемые дистанции Declared distance available	—
6.	Огни приближения и огни зоны FATO APCH and FATO lighting	—
7.	Примечания Remarks	—

УСКК АД 2.17 ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.
USKK AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Киров диспетчерская зона / Kirov CTR: Окружность R 50 км с центром / A circle radius of 50 KM centred at 583012N 0492049E
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Киров диспетчерская зона – от земли до FL100 Kirov CTR – GND – FL100
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C Class C
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Киров – Старт рус. Kirov – Start RUS
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	--/(700) м --/(700) M
6.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

УСКК АД 2.18 СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.
USKK AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES.

Обозначение службы Service designation	Позывной Call sign	Канал Channel	Часы работы Hours of operation	Примечания Remarks
1	2	3	4	5
Для всех служб For all ATS units		124.000	П/З O/R	Резервная Reserve FREQ
СДП TWR	Киров – Старт Kirov – Start	118.600	к/с H24	Выполняет функции круга, посадки, руления Serves as circuit control unit, landing control unit, taxiing control unit
АТИС ATIS	Киров – АТИС Kirov – ATIS	134.900	к/с H24	
Транзит Transit	Киров – Транзит Kirov – Transit	131.700	к/с H24	рус. RUS

УСКК АД 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
USKK AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, магнитное склонение, тип обеспечиваемых операций Type of aid, MAG VAR, Type of supported OPS	Обозначения	Частота	Часы работы	Координаты места установки пере- дающей антенны	Превышение антенны DME	Примечания
ID	Frequency	Hours of operation	Position of transmitting antenna coordinates	Elevation of DME transmitting antenna	Remarks	
1	2	3	4	5	6	7
КРМ 03 ILS кат I (14°В/–) LOC 03 ILS CAT I (14°E/–)	ИОР IOR	109.3	ПП HS	583055.4N 0492219.4E		Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ГРМ 03 GP 03	ИОР IOR	332.2	ПП HS	582952.0N 0491953.9E		3°00', Нот 15.0 м RDH 15.0 М Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
КРМ 21 ILS кат I (14°В/–) LOC 21 ILS CAT I (14°E/–)	ИЬА IXA	109.9	ПП HS	582932.2N 0491924.2E		Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ГРМ 21 GP 21	ИЬА IXA	333.8	ПП HS	583038.4N 0492131.7E		3°00', Нот 15.0 м RDH 15.0 М Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ДПРМ 03 LOM 03	ОР OR	438	к/с H24	582821.8N 0491656.0E		Ам 214°/3.75 км от ВПП 03 AZM 214° MAG/3.75 KM to RWY 03 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
БПРМ 03 LMM 03	О O	213	ПП HS	582924.0N 0491906.9E		Ам 214°/0.87 км от ВПП 03 AZM 214° MAG/0.87 KM to RWY 03 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
ДПРМ 21 LOM 21	ЬА XA	438	к/с H24	583204.6N 0492445.2E		Ам 034°/3.81 км от ВПП 21 AZM 034° MAG/3.81 KM to RWY 21 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system
БПРМ 21 LMM 21	Ь X	213	ПП HS	583102.1N 0492233.6E		Ам 034°/0.93 км от ВПП 21 AZM 034° MAG/0.93 KM to RWY 21 Система координат ПЗ-90.02 PZ-90.02 coordinate system

**УСКК АД 2.20 МЕСТНЫЕ ПРАВИЛА
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АЭРОДРОМА****1. Аэропортовые правила**

Движение ВС по аэродрому осуществляется на тяге собственных двигателей и буксировкой спец-автомашинами (по запросу КВС). Руление и буксировка производятся по установленной маркировке.

2. Руление на места стоянки и с них

2.1 После посадки с МКпос. 034°/214° - разворот на ИВПП на 180°, освобождение ИВПП 03/21 по РД В, заруливание на перрон по РД В.

2.2 Для взлета с МКвзл. 034°/214° – выруливание с перрона по РД В на ИВПП 03/21, далее по ИВПП на исполнительный старт.

2.3 Разворот ВС выполнять в торце ИВПП в местах уширения.

2.4 При видимости менее 400 м ВС лидируется машиной сопровождения.

Ночью машина сопровождения лидирует ВС 1, 2 классов. Другие ВС лидируются по требованию экипажа.

Маршруты руления на перроне в зимних условиях могут быть невидимы из-за снега. Помощь со стороны машины сопровождения может быть запрошена через диспетчера руления («Старта»).

Выруливание ВС со стоянки и заруливание ВС на стоянку производятся по командам инженерно-технического персонала.

Буксировка ВС осуществляется по маршрутам руления, рулежным дорожкам (в том числе и их пересечение) только с разрешения диспетчера СДП (позывной «Старт» на частоте 118.600 МГц).

Буксировка ВС по ИВПП только с разрешения диспетчера «Старта» (в том числе и ее пересечение).

**3. Зона стоянки для небольших воздушных судов
(авиация общего назначения)**

ВС общего назначения категории А, В и вертолеты заруливают самостоятельно или по требованию сопровождаются спецмашинами на места стоянок, выделенные для них.

Для размещения небольших самолетов и вертолетов определены МС 3-6, 17.

**УСКК АД 2.21 ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ
СНИЖЕНИЯ ШУМА**

Эксплуатационные приемы снижения шума на этапах выполнения взлета, набора высоты, захода на посадку не производятся.

**УСКК АД 2.22 ПРАВИЛА ПОЛЕТОВ И ДВИЖЕНИЯ
НА ЗЕМЛЕ****Общие положения**

Полеты в пределах района аэродрома Киров (Победилово) осуществляются в соответствии с правилами полетов по приборам и по правилам визуальных полетов.

**Процедуры полетов по ПВП в границах (узлового)
диспетчерского района Киров (Победилово)**

Для соответствующего полета предоставляется план полета:

- полет выполняется при визуальном контакте с землей;

- осуществляется двухсторонняя радиосвязь на установленной частоте;

Командир ВС обязан соблюдать правила визуальных полетов и своевременно докладывать органу ОВД (управления) полетами о необходимости перехода к выполнению полета по ППП.

USKK AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS**1. Airport regulations**

Movement of aircraft about the aerodrome shall be carried out under own engines power and towing by special tow tractors (by request of a pilot-in-command). Taxiing and towing shall be carried out in accordance with the established marking.

2. Taxiing to and from stands

2.1 After landing on landing heading 034°/214° MAG the aircraft shall backtrack and vacate the runway 03/21 along TWY B, taxiing into the apron shall be carried out along TWY B.

2.2 For take-off on take-off heading 034°/214° MAG the aircraft shall taxi from the apron along TWY B onto RWY 03/21 then to the runway line-up position.

2.3 ACFT turning shall be carried out at the RWY turn pads at the RWY extremity.

2.4 When visibility is less than 400 m the aircraft shall follow the escort vehicle.

At night the escort vehicle shall lead class 1, 2 ACFT. Other ACFT shall be escorted by the flight crew's request.

Taxi routes on the apron in winter conditions may be invisible due to snow. Assistance of the "Follow-me" vehicle may be request via the controller of taxiing ("Start").

Taxiing of ACFT out of/into the stands shall be carried out by the instructions of technical staff.

Towing of ACFT shall be carried out according to taxi routes, taxiways (including crossing them) only by the permission of the TWR controller (callsign "Start" on frequency 118.600 MHz).

Towing of ACFT along RWY shall be carried out only by the permission of "Start" controller (including crossing RWY).

3. Parking area for small aircraft (General aviation)

Category A, B and general aviation aircraft and helicopters shall taxi by self-manoeuvring or shall be escorted on request by "Follow-me" vehicles to the stands designated for them.

Stands 3-6, 17 are designated for category A, B aircraft and HEL parking.

USKK AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Noise abatement procedures during take-off, climbing and approach phases are not applicable.

USKK AD 2.22. FLIGHT PROCEDURES**General**

Flights within Kirov (Pobedilovo) CTR, shall be operated in accordance with the instrument Flight Rules (IFR) and Visual Flight Rules (VFR).

Procedures for VFR flights within Kirov (Pobedilovo) CTR

Flight plan shall be submitted for the flight concerned:

- the flight shall be conducted with visual reference to the ground;

- two-way radio communication shall be maintained on the established frequency;

The pilot-in-command must follow VFR and timely report ATS unit (flight management unit) the necessity of changing to IFR flight.

Процедуры полетов по ППП в пределах (узлового) диспетчерского района Киров (Победилово)

Полеты по ППП выполняются на заданных эшелонах (высотах) в соответствии с правилами вертикального, продольного и бокового эшелонирования с выдерживанием установленных интервалов.

Минимальный интервал продольного эшелонирования для ВС, следующих на одном эшелоне (высоте) при полете по кругу и в районе аэродрома: 10 км для ВС, следующих за ВС со взлетной массой 135 т и более, и 5 км во всех остальных случаях.

Ответственность за обеспечение установленных интервалов между воздушными судами и назначение безопасного эшелона возлагается на соответствующие органы ОВД. Изменение эшелона полета производится по указанию органа ОВД. При возникновении угрозы безопасности полета на заданном эшелоне (встреча с опасными метеоявлениями, отказ авиационной техники и прочее) пилоту предоставляется право самостоятельно изменять эшелон полета с немедленным докладом об этом органу ОВД.

Переход от полетов по ППП к полетам по ПВП осуществляется только по разрешению диспетчера, однако, диспетчеру запрещается принуждать пилота (командира воздушного судна) выполнять полеты по ПВП без его согласия.

Радиолокационное наведение и порядок следования

Радиолокационное наведение в районе аэродрома осуществляется тем органом ОВД, который непосредственно осуществляет управление движением воздушного судна.

При полетах по ППП и отсутствии непрерывного РЛК или неустойчивой работе бортового навигационного оборудования ВС выводится на ДПРМ аэродрома Киров (Победилово) на эшелоне не ниже безопасного с последующим снижением для захода на посадку.

Заход на посадку с помощью радиолокаторов

Диспетчер контролирует движение ВС по экранам диспетчерского (в зоне взлета и посадки) радиолокатора и УКВ радиопеленгатора.

Отказ связи

В случае потери (отказа) радиосвязи экипаж (пилот) действует в соответствии с процедурами отказа (потери) радиосвязи, изложенными в Приложении 2 ICAO и разделе GEN 1.6 настоящего AIP.

При потере радиосвязи после взлета командир воздушного судна обязан выполнить полет по схеме захода на посадку и, в зависимости от метеословий, произвести посадку на аэродроме вылета. Если по метеословиям или по другим причинам произвести посадку на аэродроме вылета невозможно, то после ухода на второй круг командир воздушного судна имеет право следовать на аэродром назначения с набором по схеме выхода (в соответствии с FPL, RPL). При невозможности выполнения посадки на аэродроме вылета или аэродроме назначения, следовать на запасной аэродром, выбранный при принятии решения на вылет на нижнем безопасном эшелоне или на специально установленных эшелонах для полета без связи FL140-150 или FL240-250 в зависимости от направления движения.

При потере радиосвязи в условиях полета по ПВП воздушное судно следует по плану до аэродрома первой посадки.

Procedures for IFR flights within Kirov (Pobedilovo) CTR

IFR flights shall be operated at assigned flight levels (altitudes) in accordance with the rules of vertical, longitudinal and lateral separation maintaining the established intervals.

The minimum interval of longitudinal separation for ACFT proceeding at the same flight level (height) when carrying out flight within the aerodrome traffic circuit and in the CTR is as follows: 10 km for ACFT following the aircraft with MTOM of 135 T or more, and 5 km in all other cases.

The responsibility for providing the established intervals between aircraft and assignment of safe flight level is placed on the appropriate ATS units. A change of flight level shall be made by ATS unit instruction. When a threat to flight safety arises at assigned flight level (meeting with dangerous weather phenomena, aircraft equipment failure and other), a right is given to the pilot to change flight level at his own discretion with immediate reporting about it to ATS unit.

A change from IFR flight to VFR flights shall be executed only by a controller's clearance, however, it is prohibited to the controller to force the pilot-in-command to carry out VFR flights without pilot's agreement.

Radar vectoring and sequencing

Radar vectoring in the CTR shall be executed by ATS unit, which provides a direct control over aircraft movement.

During IFR flights and when continuous radar control is not available or when aircraft navigation equipment does not operate steadily aircraft shall be vectored to LOM of Kirov (Pobedilovo) aerodrome at flight level not below the lower safe flight level with further descending for approach-to-land.

Radar approach

The controller shall control air traffic by means of TAR (in take-off and landing area) display and VHF direction finder.

Communication failure

In case of radio communication failure the crew (pilot) shall follow radio communication failure procedures set forth in ICAO Annex 2 and GEN 1.6 of the present AIP.

In case of radio communication failure after take-off the pilot-in-command shall carry out the flight according to the instrument approach procedure and depending on meteorological conditions land at the departure aerodrome. If due to meteorological conditions or other reasons it is impossible to carry out landing at the departure aerodrome then after missed approach the pilot-in-command has the right to proceed to the destination aerodrome climbing according to departure pattern to flight altitude (according to FPL, RPL). If unable to carry out landing at the departure aerodrome or destination aerodrome aircraft shall proceed to the alternate aerodrome selected when making the decision for departure at the lower safe flight level or at flight levels FL140-150 or FL240-250 specially established for flights without radio communication depending on flight direction.

In case of radio communication failure during VFR flight aircraft shall proceed according to the flight plan to the aerodrome of first landing.

При потере радиосвязи в условиях полета по ППП, когда нет возможности перейти на визуальный полет, воздушное судно следует на аэродром назначения в соответствии с планом полета. В этом случае экипаж воздушного судна выдерживает заданный эшелон до выхода на аэронавигационную точку аэродрома планируемой посадки и начинает снижение в расчетное время прибытия или как можно ближе к этому времени, указанному в плане полета. Заход на посадку осуществляется по приборам в соответствии с порядком, установленным для данного навигационного средства. Посадка, по возможности, производится в пределах 30 минут после расчетного времени прибытия.

USKK AD 2.23 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Орнитологическая обстановка в районе аэродрома обуславливается сезонной и суточной миграцией птиц. Большинство птиц совершают полеты в утренние и вечерние часы на высотах от 50 м до 300 м над уровнем земли.

Дополнительная информация об обеспечении эквивалентного уровня безопасности полетов на аэродроме Киров (Победилово) при наличии отступлений от требований НГЭА в части планировочных решений.

- общая ширина РД В и двух укрепленных обочин составляет 28 м, что меньше нормативного для ВС индекса 6;

- введены ограничения по рулению: руление на ВС типа Ил-76Т(ТД) строго по осевой линии РД при повышенном внимании экипажа на тяге внутренних двигателей;

- служба ОВД информирует экипажи ВС перед выведением и посадкой о данном ограничении по рулению.

При учете вышеизложенной информации обеспечивается эквивалентный уровень безопасности полетов на аэродроме Киров (Победилово).

In case of radio communication failure during IFR flight when it is not possible to change to a visual flight, aircraft shall proceed to the destination aerodrome according to the flight plan. In this case the crew shall maintain the assigned flight level till crossing the radio navigation fix of the flight planned aerodrome of landing and commence descending at the estimated time of arrival or as close as possible to this time indicated in the flight plan. Approach shall be carried out by reference to instruments according to the procedure established for this navigation facility. Landing, if possible, shall be carried out within 30 minutes after ETA.

USKK AD 2.23. ADDITIONAL INFORMATION

The ornithological situation in the vicinity of the aerodrome is conditioned by seasonal and daily migration of birds. The majority of birds migrate in the morning and evening hours at heights from 50 m to 300 m above ground level.

For more information about ensuring level of safety at Kirov (Pobedilovo) AD in the presence of deviation from the requirements of GEA (planning).

- Overall width of TWY B and two reinforced shoulders is 28 m, which is less than for index 6 aircraft;

- restrictions on taxiing: taxiing of Il-76T(TD) aircraft shall be performed at a reduced speed, strictly along the TWY centerline with increased caution of the flight crew under inboard engines power;

- ATS unit informs the flight crew on this restriction before taxiing out and landing.

When considering the above information an equivalent level of safety is provided at Kirov (Pobedilovo) AD.